

Annemarie Schimmel

# Die Träume des Kalifen

Träume und ihre Deutung  
in der islamischen Kultur



Verlag C. H. Beck München

## Inhalt

Vorwort 11

### Erster Teil

1. Einstimmung 15
2. Träume im Koran, Träume des Propheten 17
3. Zur Entwicklung der Traumdeutung 20
4. Was ist ein Traum? 28

### Zweiter Teil

1. Schlaf und Traum 34
2. Arten der Träume 35  
Bezeichnungen der Träume 37
3. Wie kann man zu wahren, guten Träumen kommen? 38  
Die *istichāra* – Form der Zukunftserforschung 40  
Zeit des Traumes und der Traumerfüllung 41
4. Wer kann wahrträumen? 43
5. Wer schickt die Träume? 44  
Der Traum als konkretes Wesen 46
6. Traumdeuter und Traumdeutung 47  
Die alten Traumdeuter: Schiqq und Satih 47
7. Umgang zwischen Träumer und Traumdeuter 52
8. Arten der Traumauslegung 61  
Interpretation aus Zahlwerten oder Buchstaben 65  
Träume, die die verbleibende Lebenszeit anzeigen 65  
Aufklärung von Diebstahl 66
9. Gärten, Bäume und Blumen im Traum 67
10. Feuer und Wasser 72
11. Sonne, Mond und Sterne 73
12. Lebensmittel 75
13. Tiere im Traum 77
14. Der Mensch im Traum 85  
Farben im Traum 88
15. Beispiele moderner türkischer Traumdeutung 90

## Dritter Teil

1. Der Traum als Substitut für die Wirklichkeit 94
2. Träume als Vorwand oder Ausrede 95
3. Sichtbare Zeichen nach einem Traum 97
4. Wenn mehrere das gleiche träumen 101  
Gleichzeitigkeit von Traum und Ereignis 106
5. Dreifache Traumwiederholungen 107  
Träume dreier Personen 111
6. Durch Träume lernen 114
7. Inspiration zu neuen Werken 116
8. Bekehrung durch einen Traum 119
9. Gesundheit und Krankheit 124
10. Träume als Folge falscher Ernährung 129

## Vierter Teil

1. Frauen und Träume 131  
„Die Braut des Gartens“ 132
2. Positive Träume von Frauen 135
3. Vorgeburtliche Weissagungen 141

## Fünfter Teil

1. Religiöse Themen 146 – Engel 146 – Pilgerfahrt 147 –  
Ritualgebet 149 – Koranische Propheten 149
2. Der Koran im Traum 152
3. Träume von Gott 159
4. Der Teufel (Iblis) im Traum 173

## Sechster Teil

1. Was träumen Sufis? 177 – Arten der Träume 178 –  
Meister und Jünger 179 – Träume vom Weg 180 –  
Einkleidung mit dem Flickenstein 181 –
2. Träume in verschiedenen Sufi-Orden 183  
Tschishti-Orden 184 – Naqschbandi-Orden 185  
Bedrettin von Simawna 186 – Asiye Hatun 186 – Ibn Arabi 187
3. Träume zweier Bagdader Sufis: Schibli und Halladsch 188
4. Die Träume asch-Schaʿranis 192

## Siebenter Teil

1. Vorbereitung aufs Jenseits 198  
Träume vom Paradies und seinen Freuden 200
2. Todeswarnungen und Gespräche mit Verstorbenen 206
3. Interaktion der Toten und der Lebenden 212  
Friedhöfe und Gräber 213
4. Belehrung und Information 214
5. Nachtodliche Erfahrungen 219
6. Ratschläge der Verstorbenen im Traum 222
7. Posthume Rehabilitierung 228

## Achter Teil

1. Die Schau des Propheten im Traum 230  
Wie erblickt man den Propheten? 231
2. Nabulusis Interpretation 233
3. Häufigkeit der Prophetenträume 241  
Vorbereitungen für Prophetenträume 243  
Zeichen der Anerkennung des Propheten im Traum 245
4. Der Prophet als Lehrer 247
5. Der Prophet und Familienangelegenheiten 249
6. Der Prophet und der Lebensunterhalt 251
7. Der Prophet über rituelle und theologische Fragen 254
8. Der Prophet als Buchkritiker 258
9. Die Nachkommen des Propheten im Traum 259  
Die Tragödie von Kerbela 680 261  
Traumerscheinungen von Hasan und Husain und von Zaid 262
10. Ali als Lehrer und geistlicher Führer 263  
Politische Träume 264 – Heilkräfte der Imame 266
11. Träume späterer iranischer Denker 266
12. Die Geschichten um Ibn al-Hanafiyya 267
13. Kritik an den Aliden 268 – Ali-Heiligtümer 268

## Neunter Teil

1. Träume in Geschichte und Politik 270
2. Frühislamische Geschichte 271
3. Träume aus der Tuluniden- und Mamlukenzeit 277
4. Zentralasien und Iran 280  
Der große Traum des Schah Tahmasp 281
5. Indische Fürsten 283

6. Türkei 285
7. Andere moderne Entwicklungen 292

## Zehnter Teil Literarische Spiegelungen

1. Prosa aller Art 298
2. Traum-Satiren 304
3. Über die Liebe im Traum 305
4. Moderne Traumlyrik 311
5. Träume in Dschalaladdin Rumis Werk 314
6. Das Leben ein Traum 318

Epilog 324

## Anhang

1. Anmerkungen 328
2. Ausgewählte Bibliographie 369
3. Register 381
4. Koran 405